Strahlenther Onkol 2012 · 188:933–939 DOI 10.1007/s00066-012-0156-6 Received: 20 February 2012 Accepted: 18 April 2012 Published online: 17. August 2012 © Springer-Verlag 2012

- K. Kirchheiner¹ \cdot R. Nout² \cdot J. Lindegaard³ \cdot P. Petrič⁴ \cdot E.V. Limbergen⁵ \cdot I.-M. Jürgenliemk-Schulz⁶ \cdot C. Haie-Meder⁷ \cdot R. Pötter¹ \cdot W. Dörr⁸
- ¹ Department of Radiotherapy, Medical University Vienna
- ² Department of Clinical Oncology, University Medical Center Leiden
- ³ Department of Oncology, University Hospital Aarhus
- ⁴ Department of Radiotherapy, Institute of Oncology Ljubljana
- ⁵ Department of Radiotherapy, University Hospital Leuven
- ⁶ Department of Radiation Oncology, University Medical Center Utrecht
- ⁷ Department of Radiotherapy, Institut Gustave-Roussy, Villejuif

⁸ Department of Radiotherapy and Radiooncology, Medical Faculty

Carl Gustav Carus, University of Technology, Dresden

Do clinicians and patients agree regarding symptoms?

A comparison after definitive radiochemotherapy in 223 uterine cervical cancer patients

Low associations between clinician assessed toxicity and morbidity after antineoplastic treatment and patient-reported symptoms in health-related quality of life (HR-QoL) are consistently described in the literature [4, 6, 14, 16]. Modern oncology research has, therefore, increasingly recognized that the assessment of morbidity in clinical studies should combine both traditional morbidity scoring by clinicians with patient-reported scores to give a more complete picture of cancer and treatment-related side effects [4]. Consequently, HR-QoL studies have steadily increased over recent years [11].

In view of the major methodological differences between morbidity scoring and self-reported symptoms in HR-QoL, a certain amount of variation is quite acceptable and comprehensible. While morbidity grading systems are supposed to follow more or less objective criteria, patient-reported symptoms inherently are based on a subjective self-evaluation of the impact on quality of life. The aim of this study was, therefore, not to evaluate the general concordance between clinicians assessed and patient-reported symptoms, but to focus on mismatches with high clinical relevance, indicating obvious discrepancy which suggests underreporting of morbidity.

In the frame of the EMBRACE study, the curative treatment of locally advanced uterine cervical cancer patients with definitive radio(chemo)therapy, including magnetic resonance imaging (MRI)-guided brachytherapy is evaluated with regard to clinical outcome: survival, local control, morbidity, and HR-QoL. This ongoing multicenter prospective observational study provides a large patient collective and allows a comparison between morbidity assessed by clinicians and patientreported symptoms assessed by HR-QoL questionnaire.

Material and methods

Patients

In July 2011, follow-up data of 306 patients of the ongoing EMBRACE study were available at the time point 3 months after treatment. Of these, a total of 223 patients (73%) had both morbidity and quality of life data completed and were analyzed.

EMBRACE inclusion criteria are a newly biopsy proven squamous, adeno- or adenosquamous carcinoma of the uterine cervix, FIGO stage IB–IVB (para-aortic metastatic nodes below L1–L2 only) with definitive radio(chemo)therapy with curative intent. Informed consent was obtained from all patients and the study is approved in all participating centers by the respective National Ethics Committee.

Original article

EORTC QLQ CX24



Fig. 1 ◀ Scatter dot plot of the association between CTCAE v.3 and EORTC-QLQ regarding urinary frequency, absolute numbers per category given, mismatches circled

Symptom assessment

Early morbidity is assessed prospectively 3 months after treatment with Common Terminology Criteria for Adverse Events (CTCAE v.3), which is widely accepted throughout the oncology community as the standard classification and severity grading scale for adverse events in cancer therapy clinical trials [12]. The grading system follows general rules of grade 1 (G1) mild, G2 moderate, G3 severe symptoms, G4 life-threatening consequences, and G5 death related to side effects [12]. In parallel, patients' quality of life is collected 3 months after treatment with the EORTC-QLQ-C30 [1] and CX24 questionnaire [7]. Patients are asked for the occurrence of symptoms and are offered four answer categories "not at all", "a little", "quite a bit" and "very much". Between CTCAE and EORTC-QLQ there is an overlap between 12 symptoms, which are summarized in **Tab. 1**. At the time of CTCAE assessment, the clinicians were unaware of the quality of life ratings.

Analyses

SPSS statistical software system (SPSS Inc., Chicago, IL, USA) was used for calculations. All EORTC-QLQ symptoms were assessed on single items level, except fatigue syndrome which combines three items and was recoded. Single missing data in both grading systems were eliminated from analyses involving that variable. No imputations were performed.

The concordance between CTCAE and EORTC-QLQ was analyzed regarding discrepancies. Therefore mismatches for each symptom were classified, if the CTCAE grading was rated 0 (no symptom) and the patient-reported substantial symptoms ("quite a bit" or "very much") in EORTC-QLQ (**I** Tab. 2).

The absolute number of mismatches was calculated per symptom, together with the relative percentage in the overall cohort. In addition, the relative percentage of mismatch only in patients reporting substantial problems in the EORTC-QLQ is given (**Tab. 3**). Analysis of the number of mismatches per patient and per center was performed.

For sensitivity and specificity analysis both grading systems were categorized into positive or negative scoring analogue to the mismatches (**Tab. 2**). Sensitivity and specificity analysis of the CTCAE grading for each symptom is given referring to the EORTC-QLQ patient reported symptoms as gold standard. Sensitivity was calculated as Se = [true positive/(true positive + false negative)], meaning the probability that the clinician scores morbidity to some degree (G >0) in CTCAE, given that the patient reports "quite a bit" or "very much" symptoms in the EORTC-QLQ. Specificity was calculated as Sp = [true negative/(false positive +true negative)] meaning the probability of G0 in CTCAE, given that the patient reports no or just "a little" symptoms in the EORTC-QLQ.

Results

Patients' characteristics

A total of 223 patients from 14 EMBRACE centers were included in the analysis with median age of 49 years (range 27– 83 years). Tumor stage according to FI-

Abstract · Zusammenfassung

Strahlenther Onkol 2012 · 188:933–939 DOI 10.1007/s00066-012-0156-6 © Springer-Verlag 2012

K. Kirchheiner • R. Nout • J. Lindegaard • P. Petrič • E.V. Limbergen • I.-M. Jürgenliemk-Schulz • C. Haie-Meder • R. Pötter • W. Dörr Do clinicians and patients agree regarding symptoms? A comparison after definitive radiochemotherapy in 223 uterine cervical cancer patients

Abstract

Background. In clinical cancer research of morbidity, low associations between clinician-assessed toxicity/morbidity and patient-reported symptoms are consistently described in the literature. While morbidity grading systems are supposed to follow more or less objective criteria, patient reported symptoms inherently are based on a subjective self-evaluation of the impact on quality of life. The aim of this study was to focus on major discrepancies with high clinical relevance and to evaluate its impact with regard to underreporting of morbidity. Material and methods. Early morbidity as-

sessed by clinicians with CTCAEv.3 and patient reported quality of life (EORTC-QLQ- C30/CX24) were compared regarding 12 overlapping symptoms in 223 patients with uterine cervical cancer 3 months after definitive radio(chemo)therapy in the ongoing EMBRACE study. Mismatches showing discrepancies between both grading systems were classified, if patients reported substantial symptoms (quite a bit/very much) and CTCAE grading was rated G0. Results. In total, 360 substantial symptoms were reported by patients by EORTC-QLQ; 159 (44%) of those were not recognized by CTCAE. Symptoms with the highest occurrence of mismatches overall are urinary freguency, fatigue, and insomnia. Large institutional differences were found, showing two

centers with 4 vs. 71% of patients with at least one mismatch.

Conclusion. Analysis of mismatches indicated a high risk of underestimation of early morbidity. Thus, nearly half of the patientreported substantial symptoms were not recognized by CTCAE scoring (G0) 3 months after treatment. Prospective assessment of morbidity in clinical studies should, therefore, integrate patient reported symptoms to receive a complete and comprehensive picture.

Keywords

Morbidity · Quality of life · Patient–clinician agreement · Treatment outcome · Risk assessment

Sind sich Ärzte und Patienten bezüglich Symptomen einig? Ein Vergleich bei 223 Zervixkarzinompatientinnen nach definitiver Radiochemotherapie

Zusammenfassung

Hintergrund. In der klinischen Krebsforschung werden in der Literatur durchgehend niedrige Korrelationen bezüglich der Nebenwirkungen, die durch den Arzt erhoben werden und jenen aus Patientensicht, beschrieben. Eine gewisse Variation ist dabei akzeptabel und nachvollziehbar, da die klinische Einschätzung hauptsächlich objektiven Kriterien unterliegt, während Patientenberichte auch eine subjektive Evaluierung der Auswirkungen auf die Lebensqualität beinhalten. Diese Arbeit fokussiert demnach nur deutliche Diskrepanzen, welche eine Unterschätzung von Nebenwirkungen nahelegen und somit hohe klinische Relevanz aufweisen.

Material und Methoden. Die klinische Einschätzung von frühen Nebenwirkungen anhand des CTCAEv.3 und Patientenberichte aus dem Lebensqualitätsfragebogen EORTC-QLQ-C30/CX24 wurden in Bezug auf 12 Symptome von 223 Zervixkarzinompatientinnen 3 Monate nach Ende der definitiven Radiochemotherapie im Rahmen der laufenden EMBRACE-Studie verglichen. Die Diskrepanz zwischen beiden Erhebungen wurde definiert, wenn Patientinnen substantielle Symptomausprägungen (mäßig/sehr) angaben, während hingegen in der klinischen Einschätzung kein Symptom (CTCAE G0) erfasst wurde.

Ergebnisse. Insgesamt wurden von den Patientinnen 360 substantielle Symptome mittels EORTC-QLQ angegeben, von denen 159 (44%) nicht durch den CTCAEv.3 erfasst wurden. Am häufigsten betroffen waren dabei Miktionsfrequenz, Fatigue-Syndrom und Schlaflosigkeit. Es zeigten sich große Unterschiede zwischen den teilnehmenden Zentren (4% vs. 71% von Patientinnen mit mind. einer Diskrepanz).

Schlussfolgerung. Die Analyse der Unterschiede legt nahe, dass frühe Nebenwirkungen unterschätzt werden. Fast die Hälfte aller im Lebensqualitätsfragebogen substantiell ausgeprägten Symptome werden in der klinischen Einschätzung mittels CTCAE nicht erfasst (G0). Um ein vollständiges und umfassendes Bild zu erhalten, sollten daher bei der prospektiven Erhebung von Nebenwirkungen in klinischen Studien Patientenberichte integriert werden.

Schlüsselwörter

Morbidität · Lebensqualität · Arzt-Patienten-Übereinstimmung · Behandlungserfolg · Risikobestimmung

GO classification is stage IB: 36, IIA: 18, IIB: 111, IIIA: 3, IIIB: 46, IVA: 5, and IVB: 2. WHO performance scale before treatment shows PS0 in 169 patients, PS1 in 46, PS2 in 5, and PS3 in 1 patient. The treatment includes pelvic external beam radiotherapy, concomitant chemotherapy, and MRI-guided brachytherapy. At the time point of analysis 3 months after end of treatment, 16 of the 223 patients had a persistent disease.

Discrepancies between CTCAE v.3 and EORTC-QLQ C30/CX24

The total number of all substantial (EORTC-QLQ positive) symptoms reported by patients is 360. From these, 159 mismatches between CTCAE and EORTC-QLQ (44%) were found in 88 patients.

Symptoms with the highest occurrence of mismatches (over 10%) are urinary frequency, fatigue, and insomnia. In addition, in the subgroup of 73 sexually active patients, 15.1% mismatches in vaginal dryness and the feeling of shortening and tightening of the vagina were foun d. Results are described in detail in **Tab. 3**. A graphical example of the association and the mismatches regarding urinary frequency is provided in **Fig. 1**.

In 39% of all patients (88/223), at least one mismatch was found. In 47 patients there is only one mismatch present, in

Tab. 1 Overlap between CTCAE v.3 morbidity and patient reported symptoms by EORTC-QLQ-C30/CX24	
CTCAE	EORTC
Diarrhea 1: Increase of <4 stools per day over baseline; mild increase in ostomy output compared to baseline	Have you had diarrhea? 1: not at all 2: a little 3: quite a bit 4: very much (standard answer catego- ries) Have you had difficulty in controlling your bowels?
4: Permanent bowel diversion indicated	Have you had blood in
1: Mild, intervention (other than iron supplements) not indicated 2: Symptomatic and medical intervention or minor cauterization indicated 3: Transfusion, interventional radiology, endoscopic, or operative intervention indicated; radiation therapy (i.e., hemostasis of bleeding site) 4: Life-threatening consequences; major urgent intervention indicated	your stools (motions)?
Urinary frequency/urgency 1: Increase in frequency or nocturia up to 2 x normal; enuresis 2: Increase >2 times normal but <hourly 3:="" catheter="" h;="" indicated<="" td="" time="" urgency;="" ≥1=""><td>Did you pass water/urine frequently?</td></hourly>	Did you pass water/urine frequently?
Incontinence, urinary 1: Occasional (e.g., with coughing, sneezing), pads not indicated 2: Spontaneous, pads indicated 3: Interfering with ADL; intervention indicated (e.g., clamp, collagen injections) 4: Operative intervention indicated (e.g., cystectomy or permanent urinary diversion)	Have you had leaking of urine?
Bleeding (hemorrhage GU) 1: Minimal or microscopic bleeding; intervention not indicated 2: Gross bleeding, medical intervention, or urinary tract irrigation indicated 3: Transfusion, interventional radiology, endoscopic, or operative intervention indicated; radiation therapy (i.e., hemostasis of bleeding site) 4: Life-threatening consequences; major urgent intervention indicated	Have you had abnormal bleeding from your va- gina?
Edema: limb 1: 5–10% inter-limb discrepancy in volume or circumference at point of greatest visible difference; swelling or obscuration of anatomic architecture on close inspection; pitting edema 2: >10–30% inter-limb discrepancy in volume or circumference at point of greatest visible difference; readily apparent obscuration of anatomic architecture; obliteration of skin folds; readily apparent deviation from normal anatomic contour 3: >30% inter-limb discrepancy in volume; lymphorrhea; gross deviation from normal anatomic contour; interfering with ADL 4: Progression to malignancy (i.e., lymphangiosarcoma); amputation indicated; disabling	Have you had swelling in one or both legs?
Fatigue 1: Mild fatigue over baseline 2: Moderate or causing difficulty performing some ADL 3: Severe fatigue interfering with ADL 4: Disabling	Did you need to rest? Have you felt weak? Were you tired? (combined result) Did you need to rest?
Insomnia (Remark: If pain or other symptoms interfere with sleep do not grade as insomnia. Grade primary event(s) causing insomnia) 1: Occasional difficulty sleeping, not interfering with function 2: Difficulty sleeping, interfering with function but not interfering with ADL 3: Frequent difficulty sleeping, interfering with ADL 4: Disabling	Have you had trouble sleeping?
Hot flashes 1: Mild 2: Moderate 3: Interfering with ADL	Have you had hot flashes and/or sweats?
Vaginal dryness 1: Mild 2: Interfering with sexual function; dyspareunia; intervention indicated	Has your vagina felt dry during sexual activity?

Tab. 1 Overlap between CTCAE v.3 morbidity and patient reported symptoms by EORTC-QLQ-C30/CX24 (Continued) CTCAE EORTC Vaginal stenosis/length Has your vagina felt short? Has your vagina felt short? 1: Vaginal narrowing and/or shortening not interfering with function Has your vagina felt tight? (Combined result) 2: Vaginal narrowing and/or shortening interfering with function (Combined result) (Combined result) 3: Complete obliteration; not surgically correctable ADL activities of daily life, GI gastrointestinal system, GU genitourinary system.		
CTCAEEORTCVaginal stenosis/lengthHas your vagina felt short?1: Vaginal narrowing and/or shortening not interfering with functionHas your vagina felt tight?2: Vaginal narrowing and/or shortening interfering with function(Combined result)3: Complete obliteration; not surgically correctable	Tab. 1 Overlap between CTCAE v.3 morbidity and patient reported symptoms by EORTC-QLQ-C30/CX24 (Continued)	
Vaginal stenosis/lengthHas your vagina felt short?1: Vaginal narrowing and/or shortening not interfering with functionHas your vagina felt tight?2: Vaginal narrowing and/or shortening interfering with function(Combined result)3: Complete obliteration; not surgically correctable	CTCAE	EORTC
1: Vaginal narrowing and/or shortening not interfering with functionHas your vagina felt tight?2: Vaginal narrowing and/or shortening interfering with function(Combined result)3: Complete obliteration; not surgically correctableADL activities of daily life, GI gastrointestinal system, GU genitourinary system.	Vaginal stenosis/length	Has your vagina felt short?
2: Vaginal narrowing and/or shortening interfering with function (Combined result) 3: Complete obliteration; not surgically correctable ADL activities of daily life, GI gastrointestinal system, GU genitourinary system.	1: Vaginal narrowing and/or shortening not interfering with function	Has your vagina felt tight?
3: Complete obliteration; not surgically correctable ADL activities of daily life, GI gastrointestinal system, GU genitourinary system.	2: Vaginal narrowing and/or shortening interfering with function	(Combined result)
ADL activities of daily life, GI gastrointestinal system, GU genitourinary system.	3: Complete obliteration; not surgically correctable	
	ADL activities of daily life, GI gastrointestinal system, GU genitourinary system.	

ab. 2 Categorization for mismatches, sensitivity and specificity analysis between CTCAE v.3 and EORTC QLQ C30/CX24					
	CTCAE positive	CTCAE negative			
	(G >0)	(G=0)			
EORTC positive (answer 3,4)	True positive	False negative (mismatches)			
EORTC negative (answer 1,2)	False positive	True negative			

Tab. 3 Summary of results: comparison between CTCAE v.3 and EORTC QLQ C30/CX24								
Symptom	Mis- matches (n)	Mismatches for all pa- tients (%)	Patients with sub- stantial symptoms in EORTC (n)	Mismatches in patient reporting substantial symp- toms in EORTC (%)	Sensitivity of CTCAE (%)	Specificity of CTCAE (%)		
Diarrhea (n=222)	13	5.9	27	48	51.9	84.1		
Incontinence anal (n=222)	15	6.8	17	88	11.8	96.6		
Bleeding hemorrhage GI (n=221)	1	0.5	1	100	0.0	97.3		
Urinary frequency/urgency (n=222)	23	10.4	52	44	55.8	85.3		
Urinary incontinence (n=221)	7	3.2	15	47	53.3	85.9		
Bleeding hemorrhage GU (n=218)	1	0.4	2	50	50.0	84.7		
Edema limb (n=222)	10	4.5	21	48	52.4	93.0		
Fatigue (n=217)	22	10	51	43	56.9	68.1		
Insomnia (n=219)	26	11.9	51	51	49.0	82.1		
Hot flashes (n=218)	19	8.7	70	27	72.9	89.2		
Vaginal dryness (n=73ª)	11	15.1	22	50	50.0	74.5		
Vaginal stenosis/length (n=73ª)	11	15.1	24	46	54.2	89.8		
^a Subgroup of sexually active patients GI gastrointestinal tract, GU genitourinary system.								

25 patients two mismatches, in 7 patients three mismatches, in 4 patients four mismatches and in 5 patients five mismatches.

The five major participating centers, which at least contributed 20–40 patients, were compared regarding the number of patients with at least one mismatch. Large institutional differences were found: center 1 had only mismatches in 4% of patients, center 2 in 13%, center 3 in 24%, center 4 in 54%, and center 5 in 71% of patients (relative to the number of patients included by the center).

Overall sensitivity is moderate (around 50% with some exceptions) and specificity is high (around 80–90%) in nearly all symptoms (see details in **Tab. 3**). The sensitivity of 0% in hemorrhage bleeding is due to just 1 patient r eporting "quite a bit" of blood in stools, which has a G0 in CTCAE. From 17 patients reporting relevant problems in bowel control, only 2 were graded in CTCAE anal incontinence, resulting in a low sensitivity of 11.8%. Low specificity was found in fatigue syndrome (68.1%) and vaginal dryness (74.5%). Even when reporting no or just a little symptoms, a substantial amount of patients received a CTCAE grading to some degree.

Discussion

The aim of this study was to focus on mismatches with high clinical relevance, which suggests underreporting of early morbidity 3 months after end of treatment. If the patient reports symptoms as being "quite a bit" or "very much" and this is not recognized by the CTCAE scoring (G0), there is an obvious discrepancy.

This approach takes into account that it is not possible to translate the symptoms

occurring "a little", "quite a bit" or "very much" into CTCAE G1, 2, 3 grading. Neither grading system follows a linear association. A certain amount of variation between CTCAE scoring and patient-reported EORTC-QLQ symptoms is quite comprehensible. In the majority of the 12 items investigated, the CTCAE grading relies partly on patients' statements and symptoms are not directly observable or measurable. In example, diarrhea can only be graded by the number of stools per day the patient reports, which is then combined by the clinician with the medical intervention needed. The only exception is limb edema, which has a true objective definition of inter-limb discrepancy in volume or circumference. Several items (fatigue, insomnia, and hot flashes) rely only on the patients' subjective evaluation and report. The patients' report of symptoms strongly depends on individual factors, like psychological coping strategies, the patient-clinician relationship, communication factors like interpersonal sympathy and trust, and the setting during medical encounter.

In total, with 223 patients and 12 overlapping items, there are 2,676 possibilities for concordance. Thus, 159 mismatches represents 6% overall discrepancy. But taking into account that the best agreement between patient and clinician on the rating is the absence of symptoms [8], we selected the patients with substantial subjective problems. Overall, 360 EORTC-QLQ positive symptoms were reported and 159 of them were not recognized by CTCAE grading. This leads to an overall underestimation of morbidity in 44%, given that the patient experiences symptoms "quite a bit" or "very much".

Several explanations for the mismatches can be hypothesized, either related to patients or related to clinicians. We expected some patients to underreport morbidity consistently during the medical encounter (due to interpersonal factors), leading to a high frequency of mismatches in a few patients. Our results, showing a wide range in the number of mismatches per patient, do not clearly support this explanation (although this can not be verified statistically).

On the other hand, we found large institutional differences (two centers with 4 vs. 71% of patients with at least one mismatch), which leads to the assumption that some EMBRACE participating centers tend to underestimate early morbidity. The five centers analyzed are from five different countries in Europe and sociocultural differences may have contributed to the diverging results. This is also supported by Laugsand et al. [10], who found in a large multicenter study of patient-clinician agreement "substantial variations between countries". One possible explanation of clinician-related mismatches, described by Dische in 2003 [5], is the tendency in clinical studies to put more emphasis on identifying severe G3/4 than milder morbidity. Klee et al. [9] even concludes that quality of life includes information about milder morbidity that is not usually in the clinicians' morbidity scoring systems. In addition, it may be questioned how general or specific some clinicians ask about the symptoms and how much information of the communication process is altered or lost [4, 13].

In our study, some symptoms seem to be sensitive for mismatches, especially urinary frequency/urgency, fatiguesyndrome, and insomnia. Vistad et al. [16] compared clinicians assessed RTOG/ EORTC morbidity and LENT SOMA questionnaires of 147 cervical cancer patients more then 5 years after radiotherapy. They found a slightly higher proportion of mismatches (17%) regarding bladder symptoms (combining five urinary symptoms), where patients reported severe and clinicians reported no problems.

Fatigue syndrome and also insomnia are no organ-related symptoms and rely entirely on subjective interpretation, as they can not be described consistently in concrete observations. Therefore, they remain often under recognized [2, 3]. Nevertheless they are known to be one of the most common and distressing symptoms in cancer [3] with profound effects on quality of life [15]. Similar results to our study were found by Laugsand et al. [10], who reports underestimations of clinicians regarding fatigue in 13.4%, insomnia in 10.2% and diarrhea in 7.3%.

For the vaginal symptoms, a conclusion has to be drawn very carefully, after a subgroup of patients reported vaginal problems only in association with sexuality while CTCAE grading relies on objective findings of the gynecological examination. It is not clear how vaginal dryness is recorded during examination, either in asking the patient (who will probably just report problems in case of sexual activity) or relying on the clinicians' perception (which is probably not correlated with the lubrication due to sexual arousal). The same problem can be hypothesized regarding vaginal stenosis. It can be observed objectively, but the feeling of vaginal shortening and tightening strongly depends on sexual intercourse and the male partner.

Overall sensitivity in our study is moderate as expected, taking into account the true positive and the false negative (which we defined as mismatches); our results are comparable to Fromme et al. [6] (fatigue 62%, insomnia 36%, diarrhea 60%). Overall specificity is around 80–90% in all symptoms, again reflecting the fact that the best agreement between patient and clinician on the rating is the absence of symptoms [8].

Of course we also found mismatches in the other direction (patient reports no or just a little symptoms, CTCAE shows a G >0), which we do not report here in detail. They can be explained by the strict definition we used to categorize both grading systems and mainly rely on patients reporting the symptom "a little", which are graded by CTCAE G1.

Conclusion

Analysis of mismatches indicates a high risk of underestimation of morbidity: Nearly half of the patient reported substantial symptoms from EORTC-QLQ are not recognized by the clinician in CTCAE scoring to any degree (G0). Those discrepancies seem to be mainly due to institutional differences. For the prospective assessment of symptoms in clinical studies, it is therefore essential to integrate patient reported symptoms to the traditional scoring systems, in order to receive a complete and comprehensive picture of the symptom burden.

Corresponding address

K. Kirchheiner, MSc

Department of Radiotherapy, Medical University Vienna Waehringer Guertel 18-20, 1090 Vienna Austria kathrin.kirchheiner@meduniwien.ac.at

Conflict of interest. On behalf of all authors, the corresponding author states that there are no conflicts of interest.

References

- Aaronson NK, Ahmedzai S, Bergman B et al (1993) The European organization for research and treatment of cancer QLQ-C30: a quality-of-life instrument for use in international clinical trials in oncoloqy. J Natl Cancer Inst 85(5):365–376
- Basch E, lasonos A, McDonough T et al (2006) Patient versus clinician symptom reporting using the National Cancer Institute common terminology criteria for adverse events: results of a questionnaire-based study. Lancet Oncol 7(11):903–909

- 3. Borneman T, Piper BF, Sun VC et al (2007) Implementing the Fatigue Guidelines at one NCCN member institution: process and outcomes. J Natl Compr Canc Netw 5(10):1092–1101
- Davidson SE, Trotti A, Ataman OU et al (2007) Improving the capture of adverse event data in clinical trials: the role of the International Atomic Energy Agency. Int J Radiat Oncol Biol Phys 69(4):1218– 1221
- Dische S, Saunders MI (2003) Complexity and simplicity in the measurement and recording of the adverse effects of cancer treatment. Radiother Oncol 66(3):249–251
- Fromme EK, Eilers KM, Mori M et al (2004) How accurate is clinician reporting of chemotherapy adverse effects? A comparison with patient-reported symptoms from the Quality-of-Life Questionnaire C30. J Clin Oncol 22(17):3485–3490
- Greimel ER, Kuljanic Vlasic K, Waldenstrom AC et al (2006) European Organization for Research and Treatment of Cancer Quality-of-Life Group. The European Organization for Research and Treatment of Cancer (EORTC) Quality-of-Life questionnaire cervical cancer module: EORTC QLQ-CX24. Cancer 107(8):1812–1822
- Groenvold M, Klee MC, Sprangers MA, Aaronson NK (1997) Validation of the EORTC QLQ-C30 quality of life questionnaire through combined qualitative and quantitative assessment of patient-observer agreement. J Clin Epidemiol 50(4):441–450
- Klee M, Thranov I, Machin D (2000) The patients' perspective on physical symptoms after radiotherapy for cervical cancer. Gynecol Oncol 76(1):14–23
- Laugsand EA, Sprangers MA et al (2010) Health care providers underestimate symptom intensities of cancer patients: a multicenter European study. Health Qual Life Outcomes 8:104
- Piroth MD, Pinkawa M, Holy R et al (2012) Integrated boost IMRT with FET-PET-adapted local dose escalation in glioblastomas: results of a prospective phase II study. Strahlenther Onkol 188(4):334– 339
- 12. The National Cancer Institute issued the Common Terminology Criteria for Adverse Events (CTCAE) version 4.0 on May 29, 2009
- Trotti A, Colevas AD, Setser A, Basch E (2007) Patient-reported outcomes and the evolution of adverse event reporting in oncology. J Clin Oncol 25(32):5121–5127
- Velikova G, Wright P, Smith AB et al (2001) Self-reported quality of life of individual cancer patients: concordance of results with disease course and medical records. J Clin Oncol 19(7):2064–2073 (Erratum in: J Clin Oncol 2001;19(20):4091)
- Vistad I, Fosså SD, Kristensen GB, Dahl AA (2007) Chronic fatigue and its correlates in long-term survivors of cervical cancer treated with radiotherapy. BJOG 114(9):1150–1158
- Vistad I, Cvancarova M, Fosså SD, Kristensen GB (2008) Postradiotherapy morbidity in long-term survivors after locally advanced cervical cancer: how well do physicians' assessments agree with those of their patients? Int J Radiat Oncol Biol Phys 71(5):1335–1342